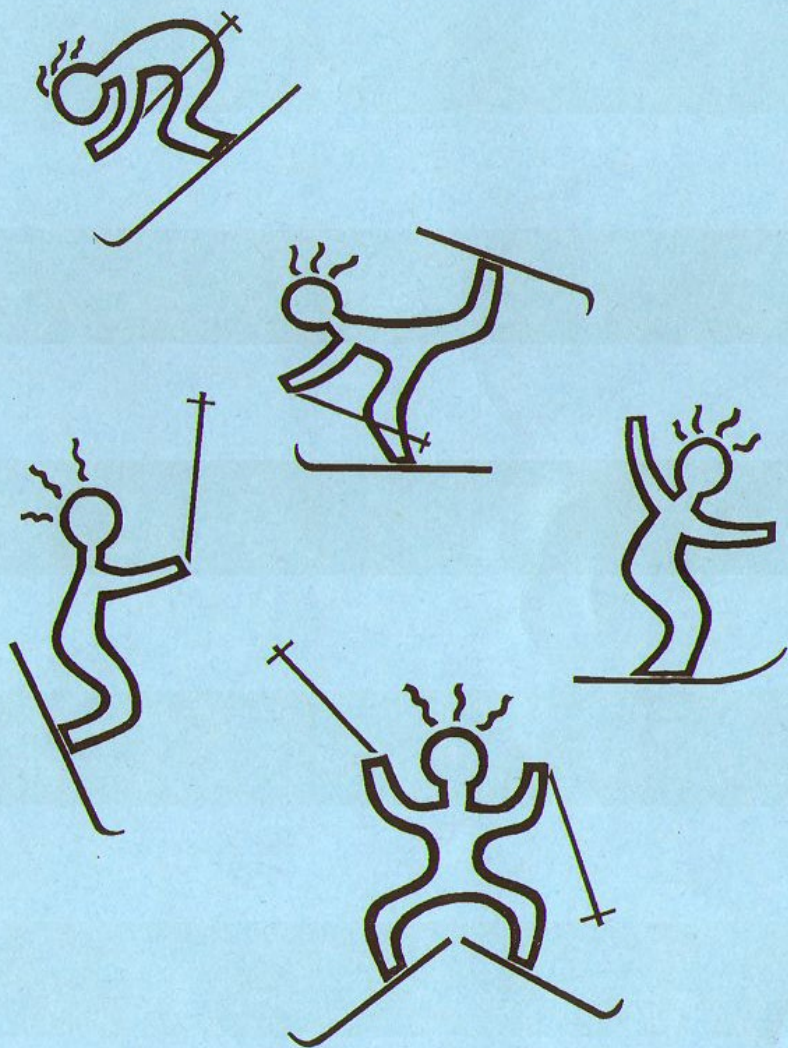


8-9-10 JANUAR 1993
IN VERBIER

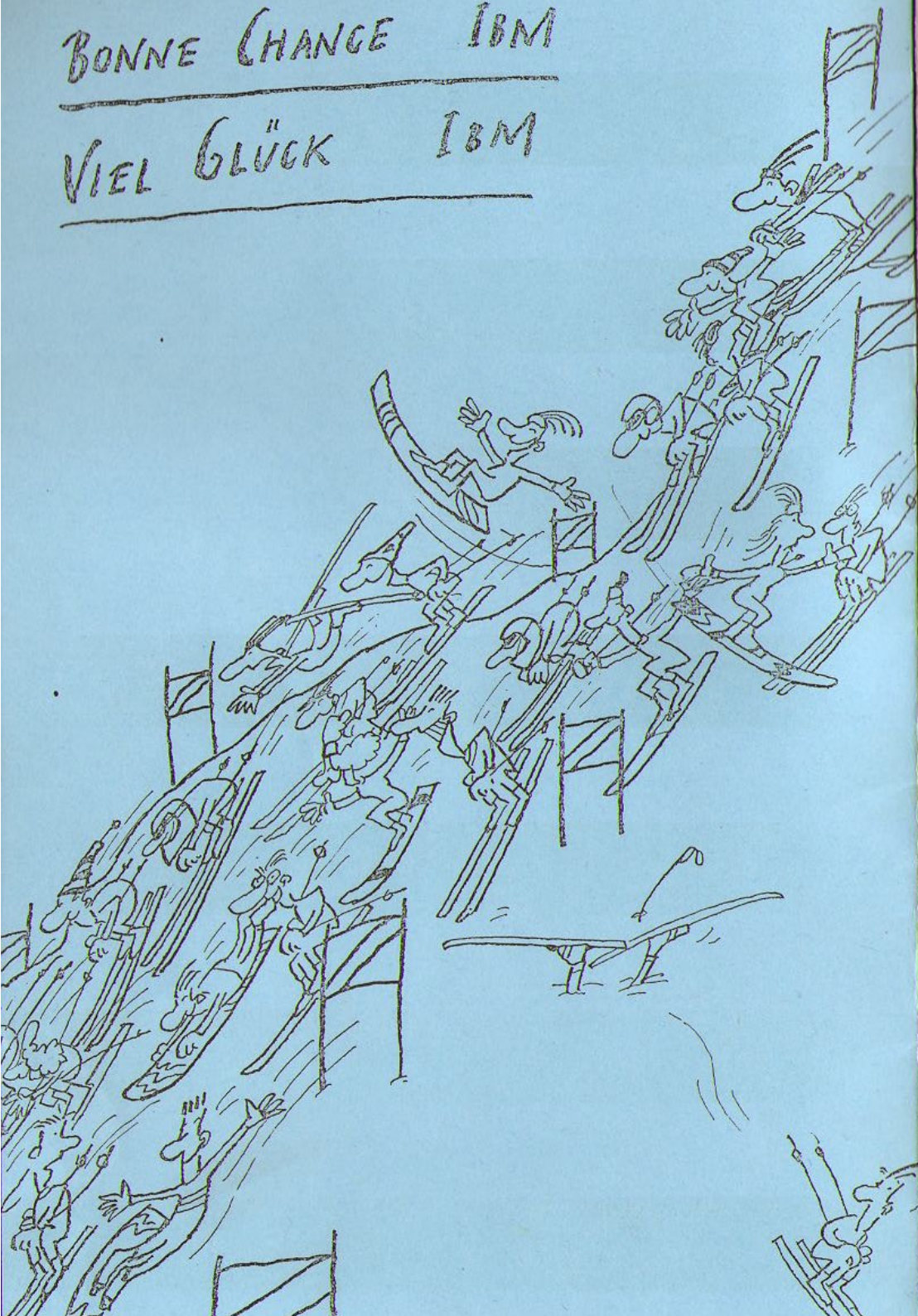


CHALLENGE EPFL ETHZ

IBM

BONNE CHANCE IBM

VIEL GLÜCK IBM



Inhaltsverzeichnis

Challenge 1993	4
Einleitung	5
Verbier, Val de Bagnes	7
Ablauf des Wochenendes	8
Déroulement du weekend	9
Ortsplan	11
Soirée années 30	12
Danksagungen	14

Impressum

Erscheint einmalig

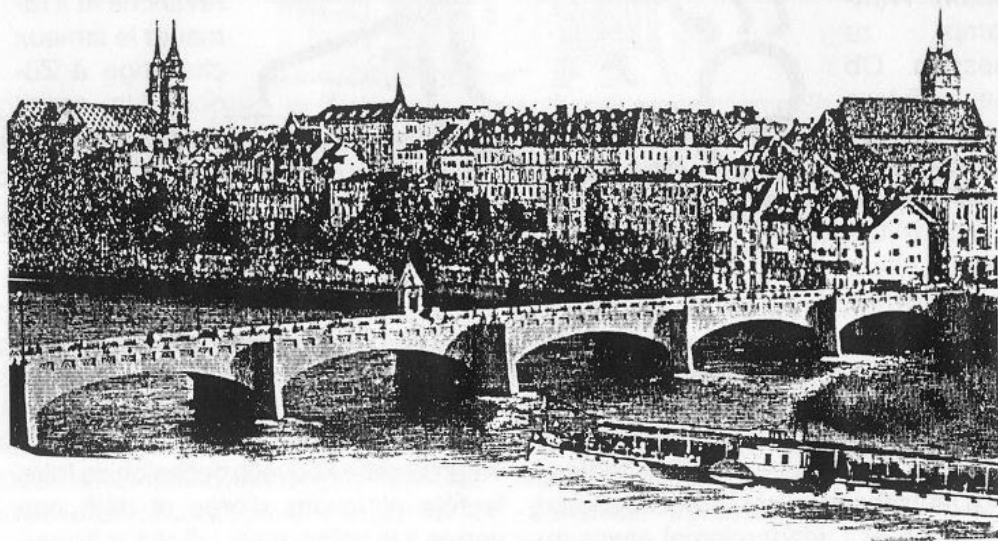
Auflage 250

Redaktion: Mark Scherrer

Mitwirkende: Komitee des Challenge 93

Präsident	Etienne Schüpfer
Vize-Präsidentin	Nancy Schwab
Unterkunft	Sophie Romanens
Sponsoren	Véronique Bugnion
	Joe Seidel
Verpflegung	Claude Philipona
Rennen	Olivier Brique
Unterhaltung	Amre El-Hoiydi
Team Lausanne	Marcel Baumgartner
	Pierre Fridez

Basler Bieler Burgdorfer Elsässer Schwyzer Walliser Zürcher



Margrit Basler, Christian Bieler, Sandra Burgdorfer, Christian Elsässer, Beatrix Schwyzer, Francine Walliser und Klaus Zürcher sind sieben von mehr als 7500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Basler Sandoz-Gesellschaften.



SANDOZ Dahinter stehen viele Namen.

Verbier, Val de Bagnes

Station des Alpes valaisannes, Verbier se situe aujourd'hui au centre du plus grand domaine skiable de Suisse. Cent remontées mécaniques desservent plus de 400 km de pistes, de la station à 1500 m au Mont-Fort à 3330 m.

Verbier est aussi liée à l'une des courses d'endurance les plus éprouvantes de notre temps: la patrouille des glaciers. Fondée en 1939 à la veille de la guerre pour aguerrir les hommes, la course relie Zermatt à Verbier par les crêtes, les glaciers et les cols qui les séparent.

Verbier vient d'ajouter cette année à une liste de manifestations déjà prestigieuse, le non moins célèbre - du moins au sein des EPF - Challenge des Ecoles Polytechniques Fédérales.

Verbier, la station la plus sportive des Alpes vous donne donc rendez-vous sur les pistes dès le 8 janvier !

Verbier, ein walliser Skiort, befindet sich heute im Zentrum des grössten Skigebietes der Schweiz. Hundert Skilifte und Bergbahnen bedienen die Pisten mit einer gesamt Länge von mehr als 400 km, zwischen der Talstation auf 1500 müM und dem Mont Fort 3330 müM.



Verbier wurde auch bekannt durch die härteste Ausdauerprüfung der walliser Alpen: la patrouille des glaciers. Sie wurde im Jahre 1939 am Anfang des Krieges gegründet, um die Männer abzu härten. Die Route verbindet Zermatt mit Verbier über Bergspitzen und Gletscher, die sie trennen. Dieses Jahr wird ein neues wichtiges

Ereignis in Verbier stattfinden: der Wettkampf beider Eidgenössischen Technischen Hochschulen.

Verbier, der sportlichste Wintersportort, erwartet Euch ab dem 8. Januar auf den Pisten!

Ablauf des Wochenendes

Donnerstag

16h30 Abfahrt des Cars von Zürich in der Durchfahrt der Polyterasse. Wenn ein Sandwich nicht ausreicht um Euren Hunger zu stillen... dann vergesst nicht, etwas kleines zum Knabbern mitzunehmen.

Freitag

Morgen: Tagwacht, wenn der Hahn kräht! (das ist zwar hart, aber ein reichhaltiges Frühstück hilft Euch auf die Beine!). Nach dem ersten Kontakt mit dem Schnee von Savoleyres, beginnen die Wettkämpfe auf einer grossartigen Buckelpiste. Während dem Mittagessen präsentieren Euch einige Skiakrobaten ihr Können.

Nachmittag: Zu Beginn des Nachmittags habt Ihr noch einmal die Gelegenheit auf den Buckeln zu kämpfen. Nach der letzten Abfahrt lassen wir Euch Zeit, die erhitzten Gemüter im Hallenbad zu beruhigen.

Abend: Kostümfest in der Mehrzweckhalle (siehe Artikel „Ein Abend in den 30iger Jahren“). Zu den Studenten gesellen sich am Abend Professoren, Ehemalige und Assistenten, aber auch die Präsidenten der ETH.

Der Apéritif ist auf 19h00 angesagt (kommt bitte schon verkleidet).

Samstag

Morgen: Tagwacht, wieder wenn der Hahn kräht; wenn ihm noch niemand den Hals umgedreht hat! Nach einem zweiten Kontakt mit dem Schnee von Savoleyres werdet Ihr am Super-G teilnehmen.

Nachmittag: Spezial Parallelschlalom in zwei Läufen. Nach dem Trainingslauf wird sich zeigen wer gewinnt. Eine Überraschung erwartet Euch.

Abend: 19h30 Apéritif offeriert von McKinsey & Co.

20h00 Abendessen

21h30 Rangverkündigung, die Trophäe wird an ...

Falls jemand eine Karriere im Showbusiness plant, ist das, der beste Zeitpunkt einen kleinen Sketch oder eine Zirkusnummer zu bieten. Das darauffolgende Überraschungskonzert lässt Euch tanzen bis zur Erschöpfung.

Sonntag

Tagwacht, später als kikeriki ... Freies Skifahren im ganzen riesigen Skigebiet Verbier Mont-Fort!

10h00 Schliessung der Unterkunft

18h00 Abfahrt der Busse

Generelle Bemerkungen

- Es ist nicht erlaubt müde am Challenge teilzunehmen
- Während den drei Tagen werden einige Big-Foot zur Verfügung stehen, um Euch die Freude des Hinfallens geniessen zu lassen.
- Die Bahnen stellen den Betrieb um 16h15 ein.
- **Vergesst Eure Verkleidung, Skis, Badeanzug und Schlafsack nicht!**
- Dieses unerträgliche Programm ist für die Studenten reserviert, die Professoren und Ehemaligen profitieren von einer gemilderten Ordnung.

Déroulement du weekend

Jeudi

18h30 Départ du bus de Lausanne de la place Piccard. Si un sandwich à l'arrivée ne suffit pas à calmer votre faim... pensez à amener un petit quelque chose pour le bus.

Vendredi

matinée: Réveil au chant du coq ! (c'est dur mais un petit-déjeuner copieux vous aidera à sortir du lit). Après un premier contact avec la neige de Verbier, les épreuves débiteront à Savoleyres dans un magnifique champ de bosses. Pendant le repas, vous pourrez admirer une époustouflante démonstration de Hot dog !

après midi: En début d'après midi, vous aurez à nouveau l'occasion d'affronter les bosses. Vous pourrez vous remettre de vos émotions à la piscine.

soirée: Soirée "années folles" costumée à la salle polyvalente (voir article Soirée années 30).

Arrivée vendredi soir des professeurs, anciens étudiants, assistants, ainsi que des présidents des EPF.

L'apéritif est prévu à 19h00 (arrivez déjà déguisés!).

Samedi

matinée: Réveil, toujours au chant du coq, si personne ne l'a assassiné. Après un deuxième contact avec la neige de Verbier, préparez-vous à affronter le Super Géant.

après midi: Slalom spécial parallèle en deux manches. Une manche pour la digestion, et une manche pour départager les deux équipes. Une surprise sera organisée afin de détendre les esprits surchauffés par la journée.

soirée: 19h30 Apéritif offert par McKinsey & Co.

20h00 Repas

21h30 Discours, remise du Challenge à ...?

Si quelqu'un veut commencer une carrière dans le music-hall, ce sera le bon moment pour placer un petit sketch, un gag, un numéro de cirque...

Un concert surprise vous fera danser jusqu'à épuisement.

Dimanche

Réveil un peu après le chant du coq et.... ski libre dans l'immense domaine Verbier Mont Fort!

10h00 fermeture des abris

18h00 départ des bus

Remarques générales:

- il est déconseillé d'arriver au Challenge fatigué !
- durant les trois jours, quelques big foot seront mis à disposition pour vous laisser goûter aux joies de la chute.
- les remontées mécaniques s'arrêtent à 16h15
- **n'oubliez pas vos skis, ni votre sac de couchage, ni votre maillot de bain, ni surtout votre déguisement.**
- Ce rythme insoutenable n'est évidemment réservé qu'aux étudiants, les profs et anciens bénéficient d'un régime adouci.

**McKinsey kennen Sie.
Aber McKinsey kennt Sie noch nicht –
die grosse Chance für beide Seiten.**

Die Chance für uns:

Wir lernen eine neue Mitarbeiterin oder einen neuen Mitarbeiter kennen, deren oder dessen Profil dem unseres Unternehmens entspricht: innovativ, fortschrittlich, fundiert. Sie stecken die Ziele so hoch wie wir. Überdurchschnittlichkeit in jeder Hinsicht zeichnet Sie aus, wenn Sie im Team nach Wegen suchen, um die Leistungsfähigkeit unserer Klienten substantiell und anhaltend zu verbessern.

Die Chance für Sie:

Sie beginnen Ihre Karriere bei McKinsey, der international tätigen Unternehmensberatung des Top Managements. Intensive Weiterbildung zum kompetenten Generalisten mit speziellen Fachgebieten ist selbstverständlich. Im Kontakt mit Führungspersönlichkeiten, Mitarbeiterinnen sowie Mitarbeitern lernen Sie in der Praxis einsetzen, was Sie theoretisch beherrschen. Entwicklungsmöglichkeiten? Ja. Spätere Umstiegsmöglichkeiten in hohe Kaderpositionen? Sicher. Internationale Kontakte? Klar. Herausforderungen im Ausland? Logisch.

Überzeugen Sie uns:

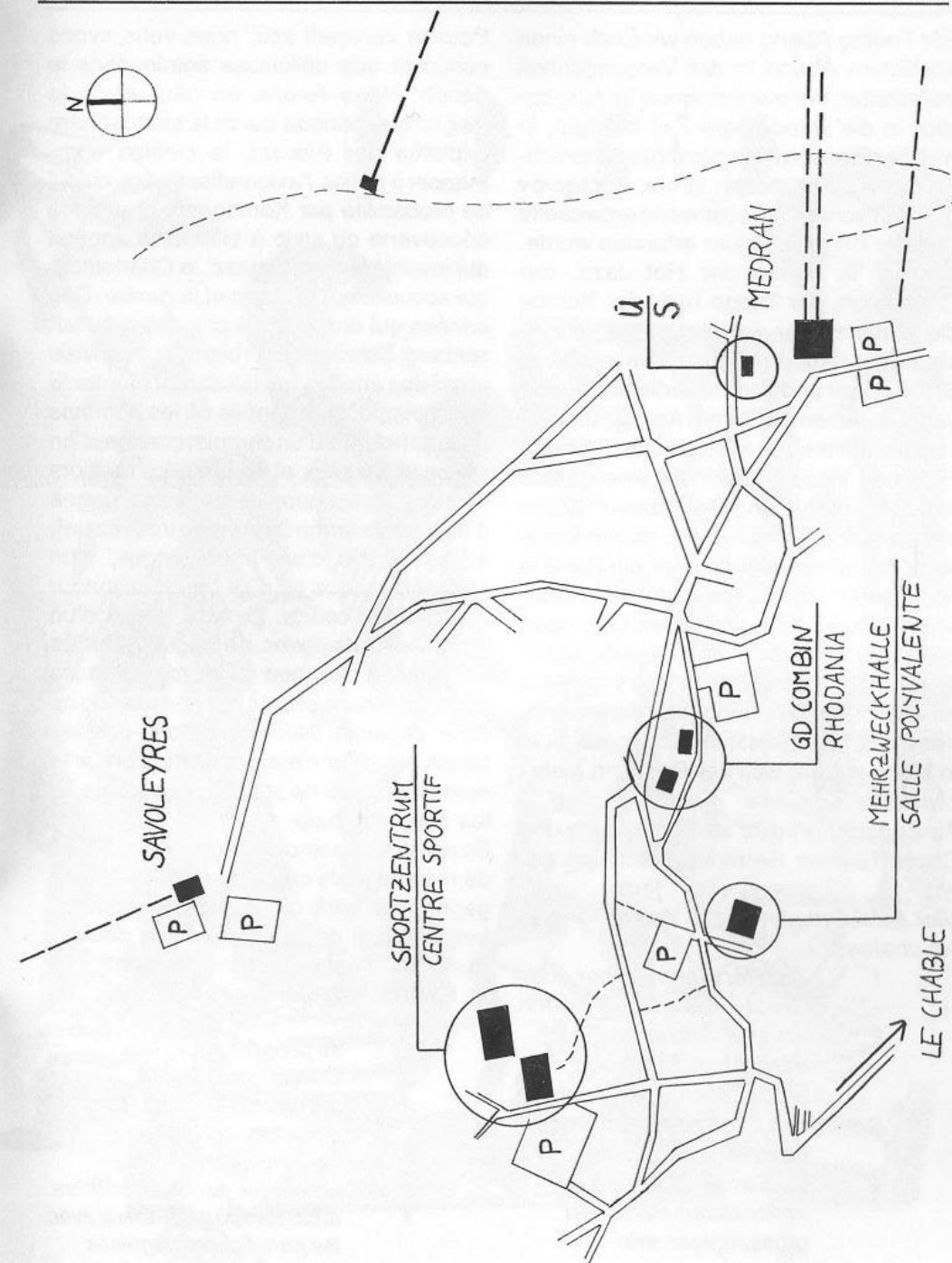
Wenn Sie alles andere als Durchschnitt sind, bieten wir Ihnen ebenfalls alles andere als Durchschnitt. Frau Silvia Domenig lässt sich gern überzeugen, dass Sie uns viel wert sein könnten. Rufen Sie an, 01 913 64 64. Lassen wir uns diese Chance nicht entgehen. Sie nicht. Und wir nicht.

McKinsey & Company, Inc.

Seestrasse 59, 8703 Erlenbach, Telefon 01 913 64 64, Fax 01 913 66 66

Amsterdam · Atlanta · Barcelona · Bedminster · Berlin · Boston · Brüssel · Buenos Aires · Caracas · Chicago · Cleveland · Dallas · Düsseldorf
Eurocenter · Frankfurt · Genf · Göteborg · Hamburg · Helsinki · Hongkong · Houston · Kopenhagen · Lissabon · London · Los Angeles · Madrid
Melbourne · Mexico City · Mailand · Minneapolis · Monterrey · Montreal · München · New York · Osaka · Oslo · Paris · Pittsburgh · Rom · San
Francisco · San Jose · São Paulo · Seoul · Stamford · Stockholm · Stuttgart · Sydney · Taipei · Tokio · Toronto · Wien · Washington, D.C. · Zürich

Ortsplan



Soirée années 1930

Für Freitag Abend haben wir Euch einen köstlichen Abend in der Vergangenheit vorbereitet: Wir werden einen Sprung zurück in die wunderbare Zeit machen, in welcher Piccard die Stratosphäre erforschte, das Kino sprechen lernte, Komgorov die Wahrscheinlichkeitstheorie entwickelte und der Kugelschreiber erfunden wurde. Jahre, in denen der Hot Jazz, der Charleston, der Tango und der Rumba die Leute tanzen liessen. Jahre, in welchen der Nobelpreis an Heisenberg, Schrödinger und andere verliehen wurde. Jahre, in denen die Herren Anzüge (Nadelstreifen bevorzugt) mit Kravatte, Stetson-Hüte und Hosenträger oder einen Frack mit Zylinder trugen. Die Damen hüllten sich in lange Abendkleider, trugen komische helmförmige Hüte oder ein Band in den Haaren, das ganze umrahmt mit auffälligen Perlenketten, grossen Ohrringen und einer Federboa (vgl. die Modefotos und die vier guten Gründe, um verkleidet zu kommen). Wir möchten daran erinnern, dass die Bleistiftabsätze noch nicht in Mode waren, weil der Boden in Mehrzweckhalle diese nicht verträgt! Als Zugabe könnt Ihr an den Roulette und Craps Tischen Getränkegutscheine gewinnen. Faites vos jeux ... Vier gute Gründe, um in Verkleidung zu erscheinen:

- 1 sich für Gary Cooper oder Greta Garbo halten
- 2 ein alter Anzug oder ein altes Abendkleid aus dem Mottenschrank befreien
- 3 den Organisatoren eine Freude bereiten
- 4 die Bar wird mit den verkleideten Personen grosszügiger sein

Pour le vendredi soir, nous vous avons concocté une délicieuse soirée dans le passé: Nous ferons un saut dans la magnifique période qui vit la stratosphère explorée par Piccard, le cinéma commencer à parler, l'axiomatisation du calcul de probabilité par Komogorov et enfin la découverte du stylo à bille. Des années qui inventèrent le hot jazz, le Charleston, qui accueillirent le tango et la rumba. Des années qui ont remis le prix nobel à Heisenberg, Schrödinger et bien d'autres. Mais aussi des années qui laissèrent monter le totalitarisme. Des années où les hommes étaient habillés d'un complet cravate, d'un chapeau Stetson, et de bretelles ou alors d'un costume „queue de pie“ accompagné d'un haut de forme (si vous en trouvez un), et les femme d'une robe longue, d'un chapeau casque ou d'un bandeau autour de cheveux courts. Le tout relevé d'un grand collier de perles, de longues boucles d'oreilles et d'un boa de plumes (voir les photos de mode et les 4 bonnes raisons de venir déguisé). Nous rappelons que les talons aiguilles n'étaient par encore à la mode, car le sol de la salle polyvalente ne les supporte pas!

En prime, un casino comportant des tables de roulette et de craps vous permettra de gagner des bons de boisson. Vous palpiteriez au son de la boule et des dés qui roulent, hésitent et décident...

4 bonnes raisons de venir avec un déguisement:

- 1 se prendre pour Gary Cooper ou Greta Garbo.
- 2 délivrer un vieux costume, une vieille robe de la naphthaline.
- 3 faire plaisir aux organisateurs.
- 4 le bar sera plus généreux avec les participants déguisés



Danksagungen

Für die umfangreiche Unterstützung bedankt sich das Organisationskomitee bei den folgenden Sponsoren und Spender:

IBM, Zürich
McKINSEY & Company, Inc., Zürich
SANDOZ, Basel
Schweizerischer Schulrat
ETHZ (Eidgenössische Technische Hochschule Zürich)
EPFL (Ecole Polytechnique Fédérale Lausanne)
GEP (Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH)
A³E²PL (Association Amicale des Anciens Elèves de l'EPFL)
VSETH (Verband der Studierenden an der ETH)
AGEPOLY (Association Générale des Etudiants EPFL)
RIVELLA AG, Rothrist
BOSSY Céréales, Cousset
ROLAND AG, Murten
HERO Konserven, Lenzburg
EFFEMS AG, Zug
GERBERKAESE AG, Thun
CREMO SA, Fribourg
LAITERIES REUNIES, Genève

Einen weiteren Dank geht an die folgenden Personen und Stellen, die mit ihrer Unterstützung zum Erfolg des Challenge beigetragen haben:

Herrn Professor R. CROTTAZ, Präsident des Schweizerischen Schulrates
Herrn Professor J. NÜESCH, Präsident der ETHZ
Herrn Professor J.-C. BADOUX, Präsident der EPFL
Herrn Professor B. VITTOZ, Ehemaliger Präsident der EPFL
Comité d'organisation Challenge EPFL-ETHZ 1992
Monsieur P. MESSEILLER, Directeur de l'Office du Tourisme Verbier
TELEVERBIER
Ecole Suisse de Ski Verbier
ASVZ (Akademischer Sportverband Zürich)
Pressedienst ETHZ
Filmdienst ETHZ

DELICIEUX. ASSIMILABLE. SANS COMPROMIS.



Rivella ACTIV et Rivella MARATHON sont des boissons sans compromis pour les sportifs. Hypotoniques et à base de sérum lactique naturel, elles désaltèrent gorgée après gorgée tout en étant facilement assimilables.

Rivella ACTIV est idéal pour les efforts de courte durée et stimule dès le départ. Quant à Rivella MARATHON, il assure un apport d'énergie constant lors d'efforts soutenus.

En vente chez ABM, Pickpay, K3000, etc.

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à Rivella service des sports, 4852 Rothrist.

Veillez m'envoyer sans engagement vos informations et conditions concernant Rivella ACTIV et Rivella MARATHON. Merci!

Nom/Prénom: _____

Rue: _____

NPA/lieu: _____

Nom du club/sport: _____

Envoyer à:

Rivella service des sports,
4852 Rothrist

